

Nº 519

AUDIO PLAYER OWNER'S MANUAL

mark 
LEVINSON®
by HARMAN

N° 519

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE LECTEUR AUDIO

mark
Levinson®
by HARMAN

TABLE DES MATIÈRES

À propos de ce document	49
Caractéristiques spéciales de conception	50
Points à considérer pour l'installation Déballage, placement et ventilation, exigences d'alimentation, états de fonctionnement, mises à jour	51
Pour commencer Aperçu du panneau avant, aperçu du panneau arrière, aperçu de la télécommande	53
Configuration et écoute rapides Télécommande, connexions initiales, à propos des fichiers DSD, paramétrage Wi-Fi, paramétrage Bluetooth, utilisation de Spotify Connect, utilisation de TIDAL, Deezer et Qobuz	58
Réglages	64
Dépannage	67
Caractéristiques techniques	69

À PROPOS DE CE DOCUMENT

Ce guide du propriétaire traite du déballage de votre lecteur audio, de votre familiarisation avec celui-ci et de sa configuration. Il vous permettra d'adapter finement le fonctionnement et le rendement de l'unité à vos préférences ainsi qu'aux caractéristiques particulières de votre équipement et de la pièce où il est situé. Il est fortement recommandé de suivre les instructions de ce manuel dans l'ordre dans lesquelles elles sont présentées pour que vous compreniez les considérations de sécurité avant de configurer ce lecteur audio sophistiqué.

CARACTÉRISTIQUES SPÉCIALES DE CONCEPTION

Nous vous remercions d'avoir acheté un lecteur audio Mark Levinson N° 519. Ce produit remarquable est prêt à vous emporter dans un voyage de découverte de la musique, en associant la performance audio inégalée de Mark Levinson avec un accès flexible à presque toutes les sources de musique numérique. Grâce à sa souplesse impressionnante et la praticité de sa commande de volume numérique intégrée et de sa sortie écouteurs, le N° 519 se positionnera rapidement le cœur de votre dispositif musical haute performance.

Lecture connectée

Le lecteur audio N° 519 offre l'accès à une sélection exhaustive de contenu musical grâce à la diffusion avec ou sans fil, le lecteur de disque à chargement en fente et le CNA haute résolution aux multiples entrées. Vous pouvez écouter de la musique par le biais de services de diffusion, du stockage sur votre réseau local, d'appareils connectés, de lecteurs audio numériques tout en continuant à profiter de votre collection de disques. Le système audio sans fil Bluetooth pratique et l'aptX haute qualité vous offrent une connexion musicale sans fil instantanée (pensez à consulter le fabricant de votre appareil mobile afin de déterminer s'il est compatible avec la fonctionnalité aptX). Le lecteur audio N° 519 lit pratiquement tous les formats audio haute résolution : profitez d'une MIC atteignant 192 kHz et 32-bit, un DSD double vitesse, des formats FLAC, ALAC et bien plus encore.

Chemin du signal exclusif à Mark Levinson

Le lecteur audio N° 519 a été développé avec le chemin du signal double monophonie séparé à accouplement direct entièrement symétrique Pure Path, exclusif à Mark Levinson, et assure une qualité sonore pure et irréprochable sans restriction, limite, bruit ou coloration. Son convertisseur numérique/analogique Precision Link comprend neuf alimentations individuelles ainsi qu'un circuit de correction de gigue exclusif. Son circuit I/V distinct et très équilibré forme le cœur de l'étape de traitement du signal audio numérique. Six entrées audio numériques sont fournies sur le N° 519, y compris une AES/EBU, deux coaxiales et deux optiques, plus un processeur audio USB capable de transfert asynchrone de données DSD et MIC à résolution élevée. Pour les formats audio à basse résolution, la technologie de restauration de musique exclusive HARMAN Clari-FiMD reconstruit l'information et la bande passante perdues dans les formats de fichier compressé. Un ordinateur Linux entièrement intégré offre un degré de performance exceptionnel pour une lecture sans défaut, quelle que soit la configuration.

Commande et intégration

Vous pouvez commander le lecteur audio N° 519 à partir de son panneau avant - composé d'un écran LCD TFT couleur cinq pouces et équipé de huit touches - sa télécommande logée dans un boîtier métallique, les applications sur votre appareil Apple iOS ou Google Android, n'importe quel navigateur majeur sur votre ordinateur ainsi qu'un hébergeur de connexions d'intégration système dont RS-232, des déclencheurs et l'entrée IR.

Caractéristiques

- Chemin du signal double monophonie séparé à accouplement direct, entièrement symétrique, exclusif à Mark Levinson
- Entrées numériques : USB asynchrone (USB type B), deux périphériques de stockage de masse USB (USB type A), symétrie AES/EBU, deux optiques Toslink, deux coaxiales asymétriques
- Entrées virtuelles et réseau : Ethernet, Wi-Fi (802.11b/g/n/a), Bluetooth avec codec aptX
- Sorties numériques : Symétrie AES/EBU, Toslink optique, coaxiale asymétrique
- Sorties analogiques : paire XLR symétrique, paire RCA asymétrique, écouteurs de 6,3 mm (1/4 po)
- Prend en charge des formats haute résolution, notamment MIC à 32 bits et 192 kHz ainsi que DSD double vitesse (DSD128)
- Prend en charge les formats à 2 canaux : PCM (24/192), DSD64, DSD128, FLAC, ALAC, WAV, MP3, AAC, WMA, OGG, AIFF, Redbook et CD de données
- Prise en charge native des services de musique en continu : Spotify Connect, TIDAL, Qobuz, Deezer, radio internet et podcasts (la disponibilité peut varier selon le pays)
- CNA Precision Link de Mark Levinson mettant en vedette le célèbre processeur ESS Sabre de 32 bits
- Affichage sur le panneau avant : LCD TFT couleur 5 pouces
- Sortie fixe ou variable avec capacité de commande du volume numérique intégrée
- Circuit Main Drive de Mark Levinson pour la lecture avec écouteurs : prise jack sur le panneau avant avec amplificateur intégré de classe A
- Télécommande comprise, applications iOS et Android, prend en charge la plupart des navigateurs internet
- Conçus et fabriqués à la main aux États-Unis

POINTS À CONSIDÉRER POUR L'INSTALLATION

DÉBALLAGE

Lorsque vous déballez votre lecteur :

- Conservez tous les matériaux d'emballage au cas où vous auriez besoin d'expédier votre lecteur à l'avenir.
- Inspectez votre lecteur pour détecter tout dommage subi pendant le transport. Si vous constatez un dommage quelconque, communiquez avec le détaillant Mark Levinson agréé pour obtenir de l'aide afin de faire une réclamation appropriée.
- Veuillez enregistrer votre lecteur audio dans les 15 jours suivant l'achat sur marklevinson.com.
- Conservez votre reçu de vente original daté comme preuve de garantie.
- Retirez la boîte d'accessoires de la boîte d'expédition. Assurez-vous que tous les éléments énumérés ci-dessous sont inclus. S'il en manque, communiquez avec le détaillant Mark Levinson agréé.
 - o Cordon d'alimentation CEI (avec fiche convenant à la région à laquelle l'appareil est expédié)
 - o Antenne Wi-Fi
 - o Télécommande avec piles préinstallées
 - o Tournevis cruciforme (pour remplacer les piles de la télécommande)
 - o Une paire de gants blancs (pour utilisation lors du déballage et de l'installation initiale)
 - o Documents

MISE EN PLACE ET VENTILATION

- Installez le lecteur sur une étagère dans un espace ouvert afin de garantir une ventilation correcte.
- Assurez-vous d'installer le lecteur sur une surface plate, solide et au niveau.
- Installez le lecteur aussi près que possible des composants audio associés, pour que les câbles de connexion soient aussi courts que possible.
- Sélectionnez un endroit sec et bien aéré, à l'abri de la lumière directe du soleil.
- N'exposez PAS le lecteur à des températures élevées, à de l'humidité, à de la vapeur, à de la fumée ou à de la poussière excessive.

EXIGENCES D'ALIMENTATION

Le lecteur est configuré en usine pour un fonctionnement avec une alimentation de 100, 115 ou 230 V c.a., à 50 ou 60 Hz. Avant l'utilisation, assurez-vous que l'étiquette d'alimentation sur le panneau arrière près du connecteur d'entrée c.a. indique la bonne tension de fonctionnement. Un câble d'alimentation CEI amovible conçu pour être utilisé dans la région où l'appareil est vendu est inclus.

La connexion à une tension c.a. autre que celle prévue pour l'appareil peut créer un risque d'incendie et de sécurité, et peut endommager l'appareil. Si vous avez des questions concernant les exigences de tension pour votre préamplificateur ou la tension secteur dans votre région, communiquez avec votre revendeur Mark Levinson agréé avant de brancher l'appareil dans une prise secteur c.a.

MISE EN GARDE! ASSUREZ-VOUS que toutes les composantes du système audio sont correctement mises à la terre. Ne contournez PAS le mécanisme de sécurité des fiches polarisées ou de type mise à la terre avec des adaptateurs prévus à cette fin. Le non-respect de cette consigne pourrait faire en sorte qu'une tension dangereuse s'accumule entre les composants, ce qui peut causer des blessures ou des dommages au produit.

Vous devriez débrancher le lecteur de la prise murale c.a. pendant les orages et les longues périodes d'inutilisation.

ATTENTION : AVANT de déplacer l'appareil, assurez-vous qu'il est hors tension en débranchant le cordon d'alimentation de la prise de courant c.a. et du panneau arrière de l'appareil.

ANTENNE ORIGINALE

L'antenne Wi-Fi de l'unité ne peut être remplacée par une autre version. L'utilisation d'une antenne différente n'est pas couverte par la garantie, elle peut entraîner une performance dégradée et contrevenir aux réglementations en vigueur dans votre pays. Si vous endommagez ou égarez l'antenne, remplacez-la par la pièce Mark Levinson/HARMAN numéro 480-18521.

REMARQUE SUR LE WI-FI ET LA CONNECTIVITÉ BLUETOOTH

Certains facteurs d'installation peuvent affecter la portée et la performance des radios Wi-Fi et Bluetooth. Assurez-vous que l'unité n'est pas bloquée par une étagère ou une armoire métallique, et qu'elle se situe dans la zone recommandée par rapport au routeur sans fil auquel elle est connectée. Bien qu'elle ne soit pas nécessaire dans le cadre d'un fonctionnement normal, la portée maximum allant jusqu'à 15 m (50 pieds) pour les connexions Bluetooth peut être obtenue par le biais de connexions en visibilité directe avec l'antenne du récepteur BT, située derrière la vitre de l'écran du panneau avant.

ÉTATS DE FONCTIONNEMENT

Le lecteur possède trois états de fonctionnement :

- **Éteint** : L'alimentation secteur c.a. est déconnectée à l'aide de l'interrupteur du panneau arrière ou en retirant le cordon d'alimentation du panneau arrière.
- **En veille** : Le mode Veille dispose de trois réglages qui peuvent être sélectionnés grâce au menu de configuration : Green (Vert), Power Save (Économie d'énergie) et Normal.
 - o **Green (Vert)** : Ce mode coupe l'alimentation de presque tous les circuits : l'appareil ne peut être activé que par un signal de contrôle IR, un déclenchement de 5 à 12 V ou une pression de la touche Veille. **Ce mode permet une économie d'énergie maximale et est le mode de veille réglé en usine.**
 - o **Power Save (Économie d'énergie)** : Ce mode coupe l'alimentation des circuits audio, mais garde les circuits de commande et de diffusion sous tension et prêts à recevoir des commandes. Ce mode assure une économie d'énergie modérée.
 - o **Normal** : Ce mode éteint l'affichage et met en sourdine les sorties audio, mais garde sous tension tous les circuits audio, de diffusion et de contrôle. Ce mode fournit le moins d'économie d'énergie, mais garde les circuits audio réchauffés, pour offrir un rendement maximal en tout temps.
- **En marche** : L'appareil est sous tension et toutes les sorties configurées sont actives.

Le lecteur possède une fonction Auto Off (arrêt automatique) qui le met automatiquement en mode de veille après 20 minutes sans que l'utilisateur n'entre une commande ou qu'un signal audio n'entre dans l'appareil. Le paramètre par défaut pour la fonction d'arrêt automatique est Activée. Vous pouvez désactiver la fonction d'arrêt automatique dans le menu.

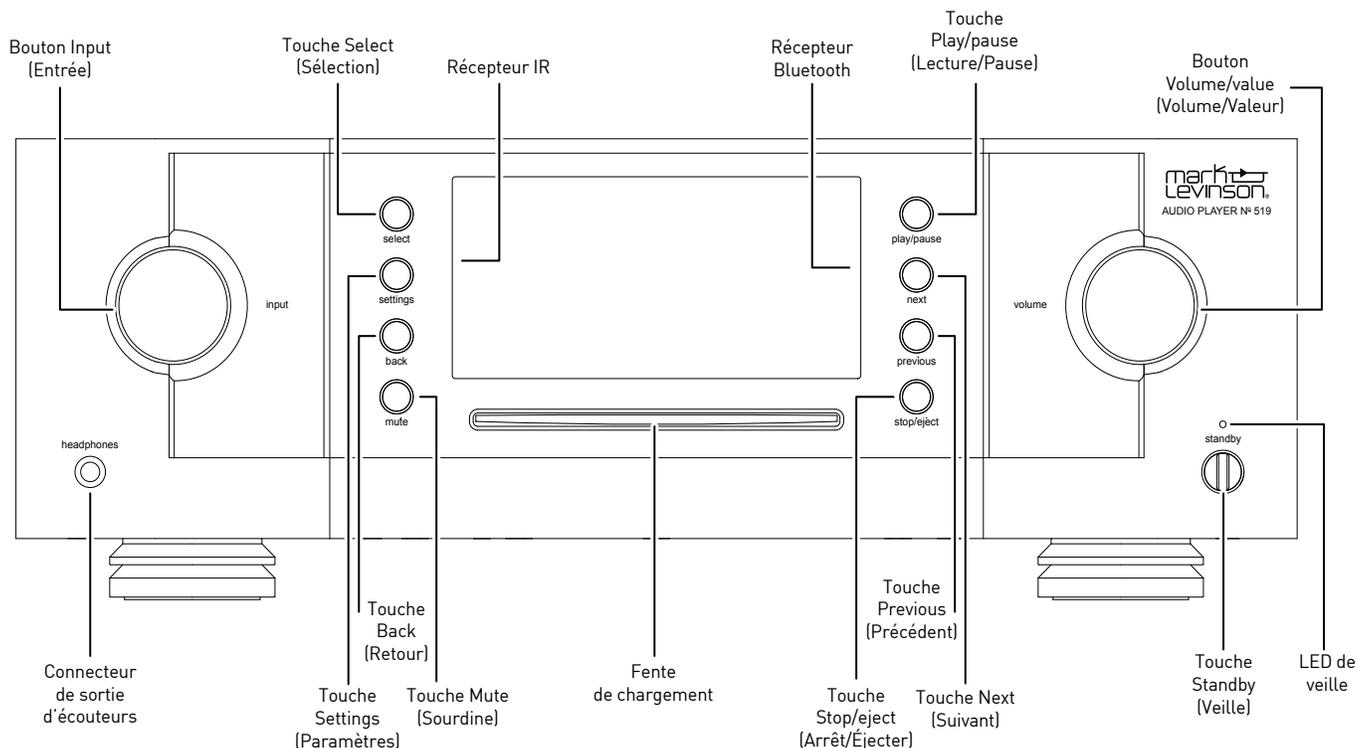
MISES À JOUR

Il est important que votre N° 519 bénéficie de la dernière version du logiciel afin de profiter d'une fiabilité et de fonctions supérieures.

Une fois connecté à internet (voir *Quick Setup and Listen (Configuration et écoute rapides)* > *Wi-Fi Setup (Réglage Wi-Fi)* pour obtenir les étapes permettant de se connecter), votre appareil recherchera automatiquement les nouvelles mises à jour. S'il en trouve, le N° 519 vous en informera par le biais d'une icône d'engrenage située en haut de l'écran. Pour installer ces mises à jour, rendez-vous sur *Settings (Paramètres)* > *System (Système)* > *Update Firmware (Mise à jour du micrologiciel)* > *Check for update online (Vérifier les mises à jour en ligne)*

POUR COMMENCER

VUE D'ENSEMBLE DU PANNEAU AVANT

**Commandes/voyants du panneau avant**

Bouton Input (Entrée) : Tournez ce bouton pour sélectionner l'entrée voulue à envoyer aux sorties. (Note : le bouton Entrée permet de passer les éléments dont l'Entrée a été désactivée dans les *Settings (Paramètres)* > *menu Input Setup (Paramètre d'entrée)*.)

Récepteur IR : le récepteur IR reçoit les commandes de la télécommande incluse lorsque l'appareil n'est pas contrôlé par son connecteur d'entrée IR du panneau arrière (voir Vue d'ensemble du panneau arrière pour obtenir plus de renseignements). La communication infrarouge exige une ligne de visée entre la télécommande et cette « cible » sur le panneau avant de l'appareil.

Récepteur Bluetooth : le récepteur Bluetooth reçoit le flux Bluetooth à partir de l'appareil connecté (téléphone, tablette ou ordinateur). La communication Bluetooth ne nécessite aucune visibilité directe entre l'appareil et le récepteur situé sur le panneau avant de l'unité. Cependant, pour obtenir une meilleure portée entre les deux éléments, ce type de visibilité est encouragé.

Connecteur de sortie pour écouteurs : ce connecteur de prise de téléphone TRS de 6,3 mm (1/4 po) fournit un signal stéréo de niveau ligne capable d'apporter jusqu'à 32 ohms de classe A aux écouteurs. Lorsque l'unité détecte la connexion des écouteurs, les sorties symétriques et asymétriques sont automatiquement mises en sourdine et le bouton Volume passe au contrôle du niveau sonore dans les écouteurs. Lorsque l'appareil détecte que les écouteurs ont été déconnectés, la sourdine des sorties symétriques et asymétriques est automatiquement désactivée, et le bouton Volume retourne au contrôle de leur niveau de sortie.

Les sorties symétriques et asymétriques peuvent être réglées sur Fixed (Fixe) (pour une utilisation avec un équipement d'enregistrement ou une deuxième zone audio). Lorsqu'elles sont configurées sur Fixe, les sorties Line (Ligne) ne sont pas concernées par les commandes de volume.

Touche Select (Sélection) : appuyez sur cette touche pour sélectionner un élément d'une liste ou confirmer (« OK ») la modification d'un élément du menu dans le menu de configuration.

Touche Settings (Configuration) : appuyez sur cette touche pour afficher le menu de configuration, que vous pouvez utiliser pour adapter le lecteur aux autres composants de votre système, à vos préférences individuelles et à votre espace d'écoute

Touche Back (Retour) : appuyez sur ce bouton pour revenir en arrière ou « monter » d'un niveau dans le menu de configuration. La touche Retour n'est pas active lors du fonctionnement normal. La touche Retour est également utilisée pour déplacer le curseur vers la gauche lorsque vous saisissez un texte manuellement dans les paramètres.

Touche Mute (Sourdine) : appuyez sur cette touche pour désactiver et réactiver la sourdine, qui réduira le niveau des sorties par l'ampleur déterminée dans le menu.

Touche Play/pause (Lecture/Pause) : appuyez sur cette touche pour activer la lecture à partir de l'état arrêté ou en pause sur la source actuelle, ou pour mettre la lecture en pause si elle est en cours actuellement. La touche Lecture/Pause n'est pas active lorsque les entrées symétriques, optiques ou coaxiales sont sélectionnées.

Touche Next (Suivant) : appuyez sur cette touche pour sélectionner la piste suivante de la source ou liste de lecture actuelle. La touche Suivant ne commande pas la lecture lorsque les entrées symétriques, optiques ou coaxiales sont sélectionnées. La touche Suivant est également utilisée pour déplacer le curseur vers la droite lorsque vous saisissez un texte manuellement dans les paramètres.

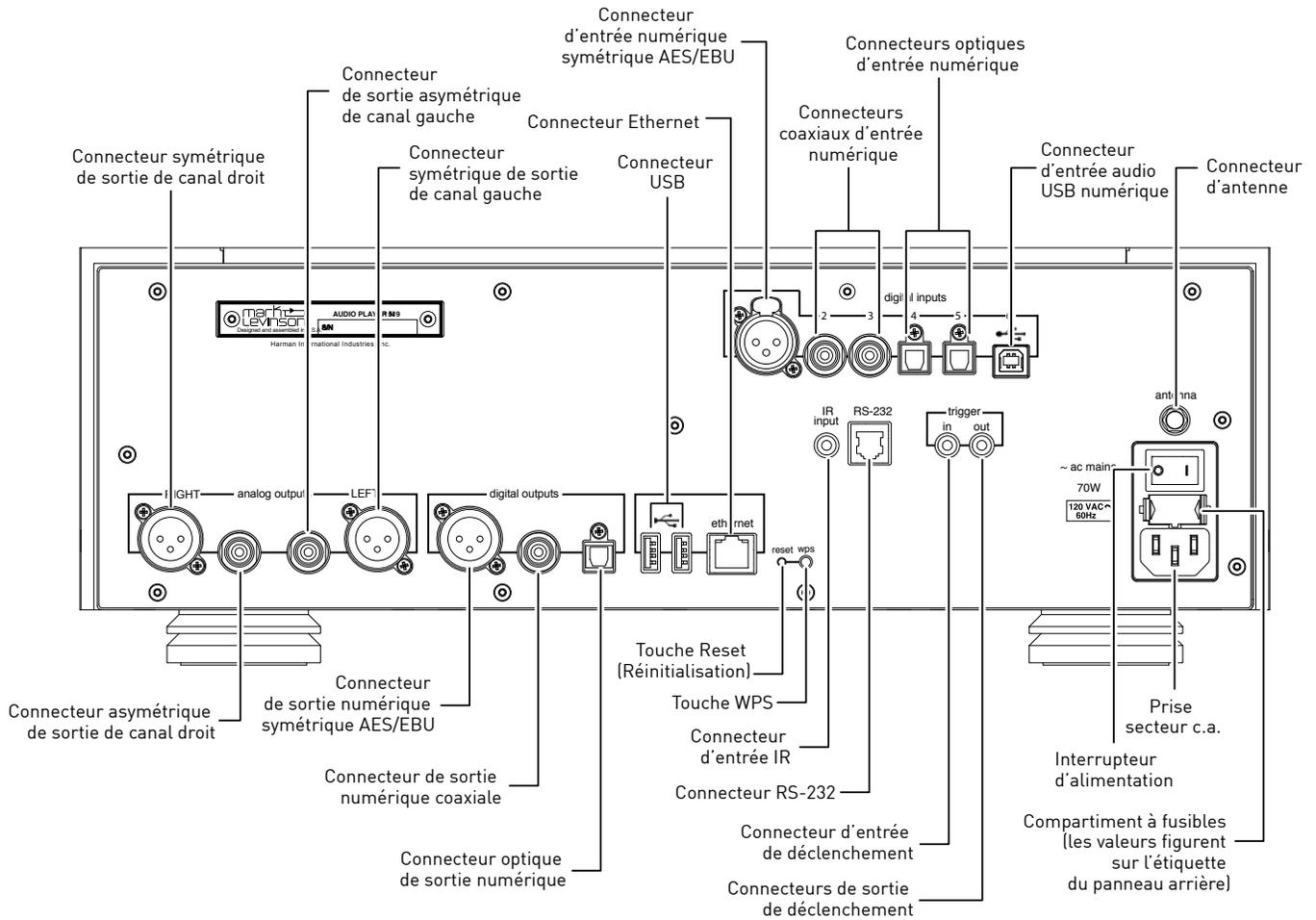
Touche Previous (Précédent) : appuyez sur cette touche pour revenir au début de la piste actuelle ou, si vous vous trouvez au début de la piste actuelle, pour sélectionner la piste précédente de la source ou liste de lecture actuelle. La touche Précédent ne commande pas la lecture lorsque les entrées symétriques, optiques ou coaxiales sont sélectionnées.

Touche Stop/eject (Arrêt/Éjecter) : appuyez sur cette touche pour arrêter la lecture en cours ou en pause sur la source actuelle, ou pour éjecter un disque si l'entrée Disque est actuellement sélectionnée et arrêtée. La touche Arrêt/Éjecter n'est pas active lorsque les entrées symétriques, optiques ou coaxiales sont sélectionnées. La fonction Éjecter n'est active que lorsque l'entrée Disc (Disque) est sélectionnée et qu'un disque est inséré.

Bouton Volume/value (Volume/Valeur) : tournez ce bouton pour régler le niveau sonore des sorties ou faire défiler les éléments d'une liste de valeurs dans le menu Paramètres. Le volume minimal est ÉTEINT; le volume maximal est déterminé dans le menu de configuration. Lorsque vous sélectionnez une entrée, l'appareil applique au volume de sortie la compensation de volume sélectionnée pour cette entrée dans le menu de configuration.

Touche Standby (Veille) : appuyez sur cette touche pour activer et désactiver le mode Veille choisi. Le voyant DEL s'allume lorsque l'appareil est en marche. La DEL clignote lentement lorsque le lecteur est en mode Veille.

VUE D'ENSEMBLE DU PANNEAU ARRIÈRE



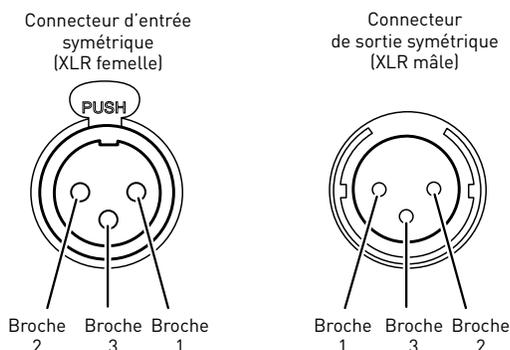
FRANÇAIS

Connecteurs de sortie

Connecteurs de sortie symétrique : ces connecteurs XLR à 3 broches fournissent un signal de niveau ligne aux canaux gauche et droit, qui peut être utilisé pour transmettre le signal de l'entrée sélectionnée aux entrées de préamplificateur, d'amplificateur de puissance, à un caisson de graves actif ou à des composants d'enregistrement. Mark Levinson recommande d'utiliser les sorties symétriques comme sorties principales si vos préamplificateurs ou amplificateurs possèdent des entrées symétriques.

Connecteurs de sortie asymétrique : ces connecteurs RCA fournissent un signal de niveau de ligne aux canaux gauche et droit, qui peut être utilisé pour transmettre le signal de l'entrée sélectionnée aux entrées de préamplificateur ou d'amplificateur, à un caisson de graves actif, à une deuxième zone d'écoute ou à des composants d'enregistrement.

Les sorties symétriques et asymétriques peuvent être réglées sur Fixed (Fixe) (pour une utilisation avec un équipement d'enregistrement ou une deuxième zone audio). Lorsqu'elles sont configurées sur Fixe, ces sorties ne sont pas concernées par le bouton Volume ou la touche Mute (Sourdine).



Connecteurs de sortie numérique : le N° 519 possède trois connecteurs de sortie numérique : XLR symétrique AES/EBU, RCA S/PDIF coaxial et optique TOSLINK S/PDIF. Chaque sortie numérique offre une connexion numérique à deux canaux à votre CNA ou préamplificateur avec CNA intégré. Mark Levinson recommande l'utilisation de la sortie numérique symétrique pour obtenir la meilleure qualité sonore possible si la connexion est disponible sur le CNA ou le préamplificateur sur lequel le lecteur est connecté.

Connecteurs d'entrée

Connecteurs d'entrée audio numérique : le N° 519 possède six connecteurs d'entrée numérique :

- Une XLR symétrique AES/EBU, portant le numéro 1
- Deux RCA coaxiales S/PDIF, portant les numéros 2 et 3
- Deux optiques TOSLINK S/PDIF, portant les numéros 4 et 5
- Une asynchrone USB de type B, portant le numéro 6

Connecteurs de périphérie de stockage de masse : Deux périphériques de stockage de masse USB de type A

- Ces connecteurs peuvent être utilisés pour brancher des clés USB contenant de la musique, des mises à jour logicielles, ou une importation ou exportation de configuration des paramètres. *Notez que les connexions USB de type A ne sont pas destinées à une connexion directe sur un dispositif audio.*

Note : lorsque vous importez des paramètres ou des mises à jour logicielles à partir d'une clé USB, veuillez à retirer les autres périphériques USB connectés à l'unité en premier lieu avant d'insérer la clé contenant les nouveaux paramètres ou logiciel.

Note : Mark Levinson recommande l'utilisation de périphériques USB de marque et de qualité élevée pour obtenir la meilleure fiabilité et performance. L'usage de clés de faible qualité peut dégrader la performance et s'avérer peu fiable.

Connecteurs de commande

Connecteur Ethernet : ce connecteur accepte un câble Cat5 ou supérieur pour le raccordement à un réseau Ethernet. Pour obtenir plus de renseignements sur la manière de configurer et d'utiliser le port Ethernet, consultez le guide utilisateur en ligne.

Connecteur d'entrée IR : ce connecteur de 3,5 mm (1/8 po) accepte les signaux de contrôle IR (infrarouge) des autres équipements. Notez que ce connecteur ne fournit aucune alimentation pour les modules d'extension IR.

Connecteur RS-232 : ce connecteur RJ-11 fournit un contrôle série grâce à une connexion RS-232 standard.

Connecteurs de sortie de déclenchement : ces connecteurs de prise de téléphone TS de 3,5 mm (1/8 po) peuvent être utilisés pour activer les autres composants du système audio et de la pièce d'écoute, tels que les amplificateurs, les lampes et les stores. Un signal c.c. de 12 V et de 100 mA est émis lorsque l'appareil est sous tension. (Voir l'illustration)

Attribution des broches du connecteur de la prise de téléphone de déclenchement :

- Extrémité : +
- Manchon : -

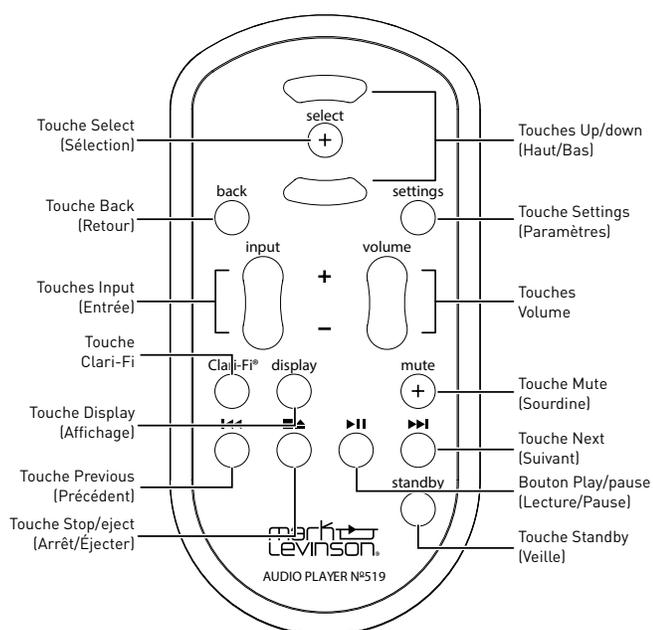


Connecteur d'entrée de déclenchement : ce connecteur de prise de téléphone TS de 3,5 mm (1/8 po) peut être connecté à la sortie d'un autre composant système ou un système de contrôle qui fournit une tension de déclenchement. Lorsque l'appareil détecte une tension entre 5 et 12 V c.c. à cette connexion, il passe du mode Veille au mode En marche. Lorsque le signal de déclenchement à cette connexion s'arrête, l'appareil passe au mode Veille sélectionné. (Voir l'illustration)

Connecteur d'alimentation secteur c.a. : Ce connecteur fournit du courant alternatif à l'appareil lorsque le cordon d'alimentation relie ce connecteur à une prise électrique c.a. Débranchez le préamplificateur de la prise murale c.a. pendant les orages et les longues périodes d'inutilisation.

Interrupteur d'alimentation : cet interrupteur mécanique active ou désactive l'alimentation de l'appareil. En fonctionnement normal, n'utilisez pas l'interrupteur d'alimentation pour mettre l'appareil hors tension; utilisez plutôt la touche Veille.

VUE D'ENSEMBLE DE LA TÉLÉCOMMANDE



Touche Standby (Veille) : appuyez sur cette touche pour activer et désactiver le mode Veille choisi.

Touches Input (Entrée) : appuyez sur ces touches pour sélectionner l'entrée désirée. Le nom et le volume de l'entrée sélectionnée sont indiqués sur l'affichage du panneau avant.

Touches Volume : appuyez sur ces touches pour régler le niveau de volume des sorties symétriques et asymétriques si vous les avez réglées sur Variable dans le menu, ou la sortie d'écouteurs si vous avez branché des écouteurs. Les niveaux de volume Maximum et Mute (Sourdine) peuvent être paramétrés dans le menu Settings (Paramètres), à la rubrique *Volume & Balance*.

Lorsque vous sélectionnez une entrée, l'appareil applique au volume de sortie Main (Principal) la compensation de volume sélectionnée pour cette entrée dans le menu (et au volume de sortie Line (Ligne) si vous l'avez réglée sur Variable dans le menu).

Touches Up/down (Haut/Bas) : appuyez sur ces touches pour sélectionner l'élément suivant le plus haut ou le plus bas dans la

structure du menu. Les touches Haut/Bas ne sont pas actives au cours du fonctionnement normal.

Touche Settings (Configuration) : appuyez sur cette touche pour afficher le menu, que vous pouvez utiliser pour adapter le lecteur aux autres composants de votre système, à vos préférences individuelles et à votre espace d'écoute

Touche Mute (Sourdine) : appuyez sur cette touche pour activer et désactiver la sourdine des sorties symétriques et asymétriques si vous les avez réglées sur Variable dans le menu – ou de la sortie d'écouteurs si vous avez connecté des écouteurs. Le niveau de sourdine peut être configuré dans le menu.

Touche Select (Sélection) : appuyez sur cette touche pour confirmer ou répondre « OK » à une modification des paramètres lorsque le menu est affiché.

Touche Back (Retour) : appuyez sur cette touche pour revenir en arrière ou « monter » d'un niveau dans le menu de configuration. La touche Retour n'est pas active lors du fonctionnement normal.

Touche Play/pause (Lecture/Pause) : appuyez sur cette touche pour activer la lecture à partir de l'état arrêté ou en pause sur la source actuelle, ou pour mettre la lecture en pause si elle est en cours actuellement. La touche Lecture/Pause n'est pas active lorsqu'elle est utilisée avec les entrées symétriques, optiques ou coaxiales.

Touche Next (Suivant) : appuyez sur cette touche pour sélectionner la piste suivante de la source ou liste de lecture actuelle. La touche Suivant ne commande pas la lecture lorsqu'elle est utilisée avec les entrées symétriques, optiques ou coaxiales.

Touche Previous (Précédent) : appuyez sur cette touche pour revenir au début de la piste actuelle ou, si vous vous trouvez au début de la piste actuelle, pour sélectionner la piste précédente de la source ou liste de lecture actuelle. La touche Précédent ne commande pas la lecture lorsque les entrées symétriques, optiques ou coaxiales sont sélectionnées.

Touche Stop/eject (Arrêt/Éjecter) : appuyez sur cette touche pour arrêter la lecture en cours ou en pause sur la source actuelle, ou pour éjecter un disque si l'entrée Disque est actuellement sélectionnée et arrêtée. La touche Arrêt/Éjecter n'est pas active lorsque les entrées symétriques, optiques ou coaxiales sont sélectionnées. La fonction Éjecter n'est active sur lorsque l'entrée Disque est sélectionnée et qu'un disque est inséré.

Touche Clari-FiMD : appuyez sur cette touche pour activer ou désactiver le circuit de la technologie de restauration de la musique HARMAN Clari-FiMD.

Touche Display (Affichage) : appuyez sur cette touche pour modifier la luminosité de l'affichage du panneau avant. Appuyez plusieurs fois sur la touche Affichage pour passer à travers les niveaux de luminosité disponibles : Élevée, Moyenne, Basse. Si l'affichage est éteint et que l'appareil est en marche, appuyez sur la touche Display (Affichage) pour allumer l'affichage.

CONFIGURATION ET ÉCOUTE RAPIDES

TÉLÉCOMMANDE

Votre télécommande est livrée avec deux piles alcalines AAA préinstallées. Pour remplacer les piles, retirez le couvercle de piles de la télécommande en utilisant le tournevis inclus, insérez les piles et remplacez le couvercle. Veillez à respecter la polarité des piles.

Lorsque vous utilisez la télécommande, dirigez-la vers le récepteur IR du panneau avant. Assurez-vous qu'aucun objet, comme des meubles, ne bloque la ligne de visée entre la télécommande et le récepteur. Les lumières vives, les lampes fluorescentes et les écrans plasma peuvent nuire au fonctionnement de la télécommande.

- La télécommande a une portée d'environ 17 pieds (5 m), selon les conditions d'éclairage.
- Vous pouvez utiliser la télécommande à un angle allant jusqu'à 45°.
- Placer l'appareil derrière une vitre teintée réduira la portée efficace de la télécommande.

CONNEXIONS INITIALES

ATTENTION : Avant d'effectuer les connexions, assurez-vous que l'appareil et toutes les composantes associées sont mis hors tension et débranchés des prises électriques.

1. Connectez les entrées de votre amplificateur ou préamplificateur aux connecteurs de sortie du lecteur. Mark Levinson recommande d'utiliser les connecteurs de sortie symétrique si votre ou vos amplificateurs ou préamplificateurs possèdent des connecteurs d'entrée symétrique. Sinon, utilisez les connecteurs de sortie asymétrique.
2. Connectez les sorties des composants de la source numérique aux entrées audio numériques du lecteur et la/les clé(s) USB aux entrées du panneau arrière. Si vous connectez un ordinateur via USB, téléchargez et installez le logiciel du pilote USB de la page Web du produit sur marklevinson.com, sous l'onglet Téléchargements (Downloads).
3. Branchez l'antenne Wi-Fi fournie sur le panneau arrière de l'appareil.
4. Lorsque cela est possible, connectez l'unité à votre réseau par le biais du routeur ou d'une autre connexion réseau à l'aide d'un câble Cat5 ou supérieur. Si vous êtes connecté(e) avec le réseau Wired (filaire), l'antenne est facultative.

Mark Levinson recommande l'utilisation d'une connexion réseau filaire pour bénéficier d'une performance et d'une stabilité élevées. Si vous n'avez pas accès à une connexion réseau filaire à l'endroit où votre appareil est installé, suivez les étapes Wi-Fi Setup (Paramétrage Wi-Fi) ci-dessous. L'unité se connectera par le biais d'un processus réseau sans fil OU filaire. Ainsi, si vous avez accès à une connexion réseau filaire, il est inutile de suivre les étapes Wi-Fi Setup (Paramétrage Wi-Fi).

5. Branchez le câble d'alimentation fourni au connecteur d'alimentation secteur c.a. du lecteur et à une prise électrique. Mettez l'interrupteur d'Alimentation du panneau arrière de l'unité sur Marche (On), et allumez tous les composants associés.
6. Lorsque le système a terminé de démarrer, que l'écran est sombre et que le témoin Standby (Veille) clignote, appuyez sur la touche Veille sur le panneau avant ou la touche Veille de la télécommande.
7. Assurez-vous que le volume du lecteur ou du préamplificateur est à un niveau raisonnable. Il est préférable de commencer par un volume faible et de l'augmenter pour éviter d'endommager votre équipement.
8. Tournez le bouton Input (Entrée), ou appuyez sur les touches Entrée de la télécommande pour sélectionner l'entrée qui correspond à un connecteur d'entrée auquel vous connectez un composant source, ou insérez un CD.
9. Téléchargez l'application pour lecteur audio Mark Levinson, disponible dans l'App Store iOS d'Apple ou sur Google Play d'Android.

Facultatif : si vous souhaitez contrôler votre N° 519 à partir de votre ordinateur, saisissez l'adresse IP du lecteur dans votre navigateur internet. Il s'agit du numéro apparaissant en gris sur l'écran d'ouverture.

Vous pouvez également trouver l'adresse IP du lecteur dans le Menu Settings (Paramètres), à la rubrique Network (Réseau).

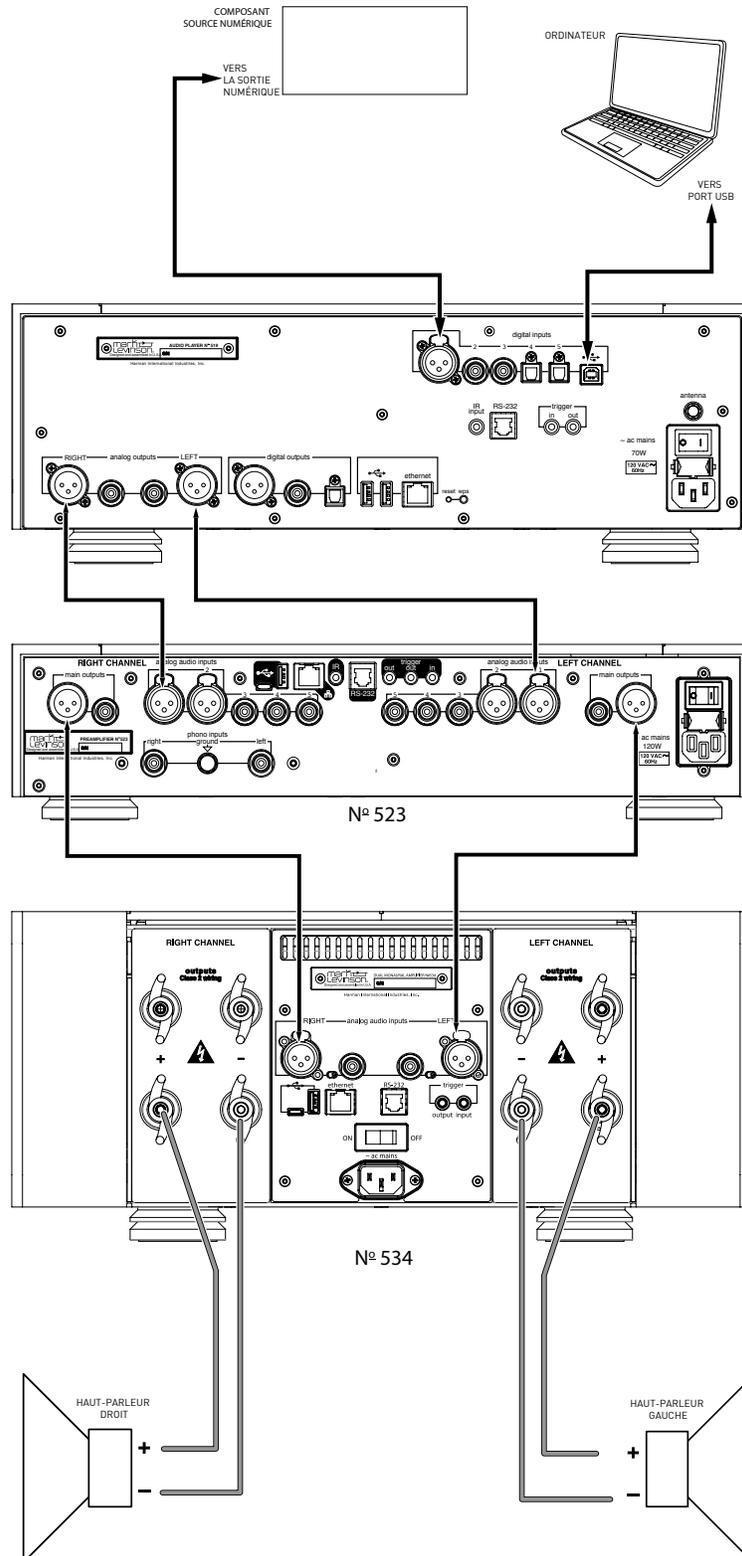
À PROPOS DES FICHIERS DSD

Le N° 519 joue à la fois des fichiers encodés DSD64 et DSD128. Lorsque vous écoutez de la musique encodée sous ces formats, la sortie audio ne sera disponible que sur les sorties analogiques (et écouteurs). En effet, en raison de la nature des données encodées DSD, elles ne peuvent être transmises par le biais des interconnexions numériques standard comme Toslink ou coaxiales.

Si vous utilisez votre N° 519 comme source numérique connectée au CNA d'un préamplificateur, vous devrez également connecter les sorties analogiques du N° 519 à une entrée située sur le préamplificateur afin d'écouter vos données encodées DSD.

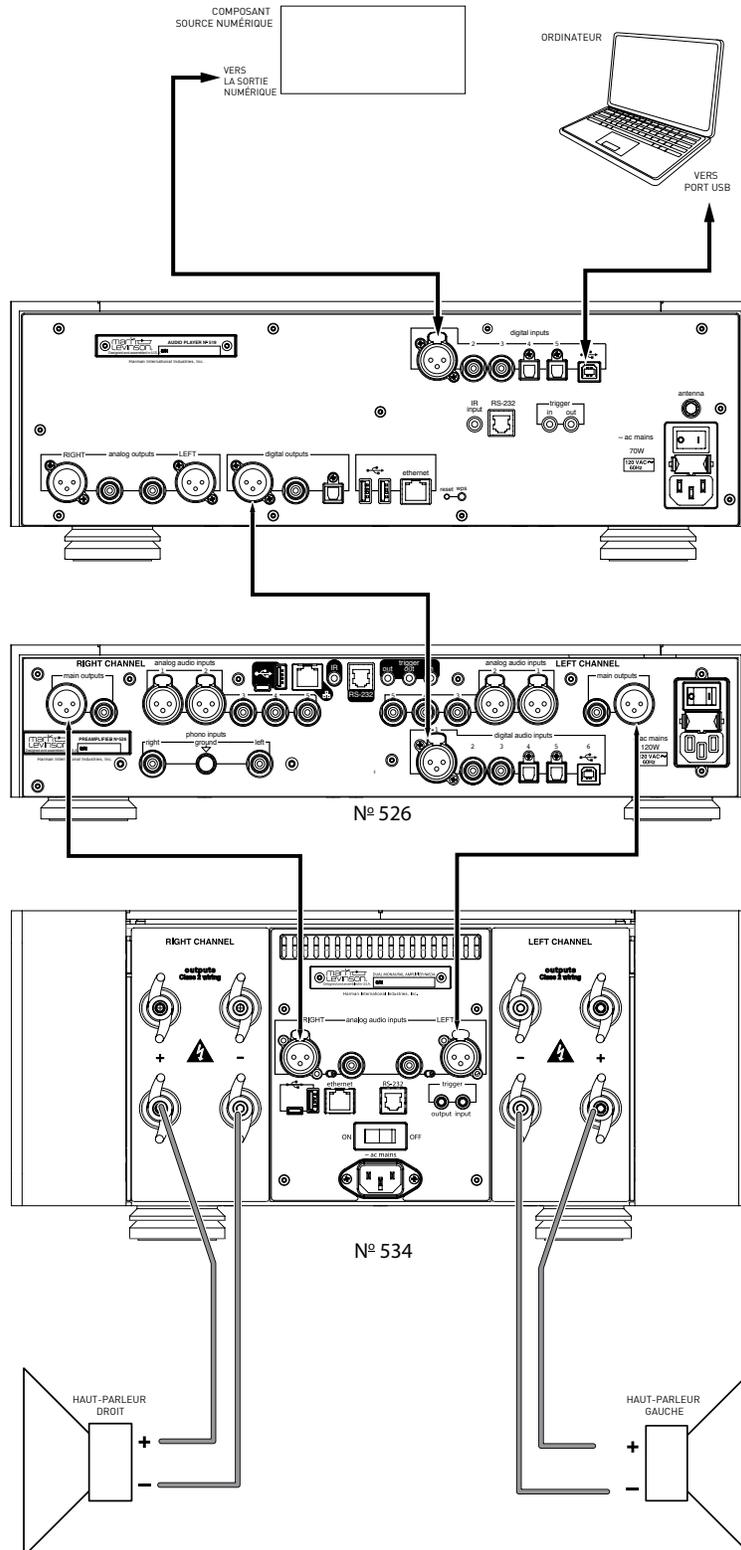
Exemples de configuration du système N°519

N° 519 connecté à un préamplificateur utilisant les sorties analogiques

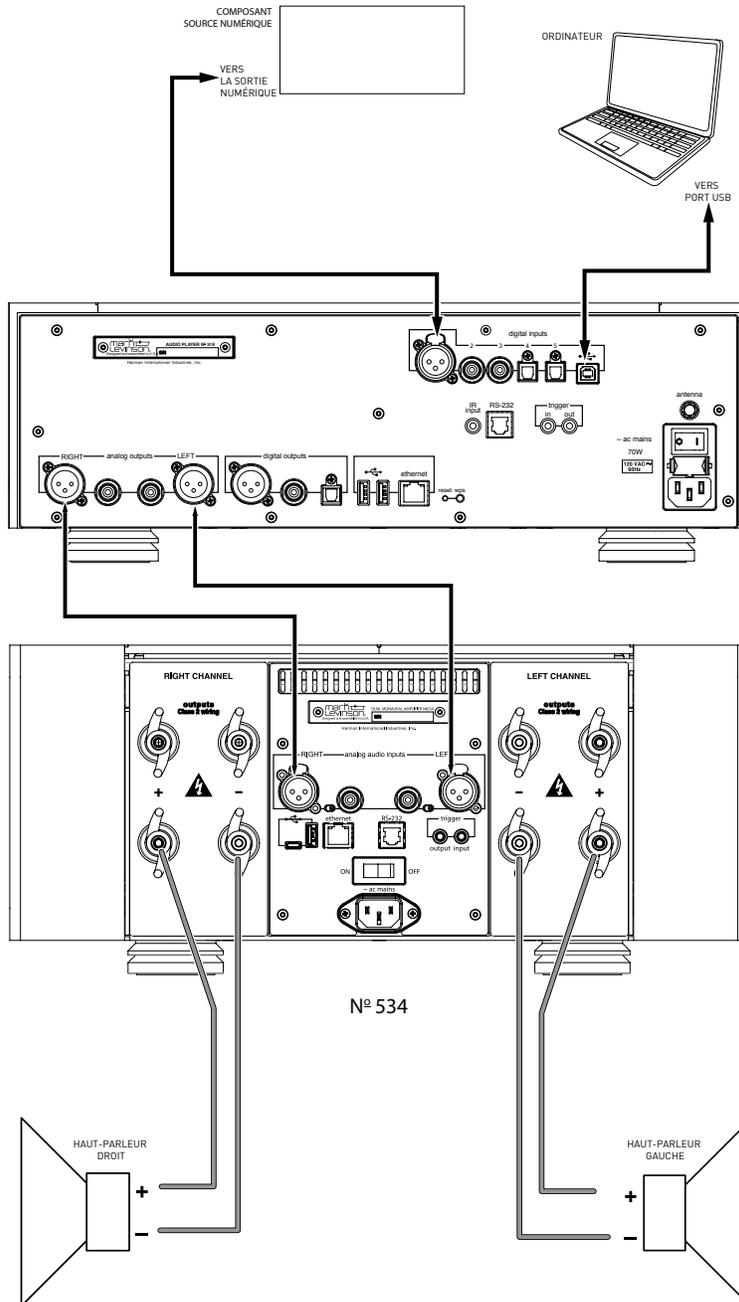


FRANÇAIS

N° 519 connecté à un préamplificateur utilisant les sorties numériques



N° 519 connecté directement à un amplificateur de puissance



FRANÇAIS

PARAMÉTRAGE WI-FI

Mark Levinson recommande l'utilisation d'un réseau filaire pour bénéficier de la meilleure performance. Toutefois, si vous ne pouvez accéder à une connexion réseau filaire à l'endroit où votre appareil est installé, suivez ces étapes Wi-Fi Setup (Paramétrage Wi-Fi). L'unité se connectera par le biais d'un processus réseau sans fil OU filaire. Ainsi, si vous avez accès à une connexion réseau filaire, il est inutile de suivre les étapes Wi-Fi Setup (Paramétrage Wi-Fi).

MÉTHODE WPS

Votre N° 519 est fourni avec une fonctionnalité WPS (Wi-Fi Protected Setup) par le biais d'une touche WPS située sur le panneau arrière. Elle permet à l'unité de se connecter facilement à n'importe quel routeur sur lequel la norme WPS est activée. Appuyez simplement sur la touche WPS du routeur, puis appuyez sur la touche WPS à l'arrière de l'unité ou utilisez l'option *Start WPS (Lancer le WPS)* dans *Network (Réseau) > Configure (Configurer) > Wireless (Sans fil)*. Le WPS envoie automatiquement le mot de passe réseau, que l'appareil mémorise pour les utilisations à venir. Le N° 519 sera alors en mesure de se connecter au même réseau à l'avenir, sans que vous n'ayez à appuyer de nouveau sur la touche WPS.

MÉTHODE SoftAP

Si votre routeur n'est pas équipé de la fonction WPS ou si vous ne pouvez pas y accéder, suivez ces étapes pour vous connecter :

- Après avoir suivi les étapes de la partie Initial Connections (Connexions initiales), localisez les paramètres de réseau Wi-Fi sur votre appareil iOS ou Android et connectez-vous au réseau « M.L. N° 519 ... ».
- Cette connexion est émise à partir du N° 519 lui-même et permet de contrôler totalement l'unité à l'aide de l'application de commande ML.
- Ouvrez l'application de commande Mark Levinson sur votre appareil iOS ou Android, tapez N° 519 et touchez *Settings (Paramètres) > Network (Réseau) > Configure (Configurer) > Wireless (Sans fil) > Scan available networks (scanner les réseaux disponibles)*.
- Touchez le nom du réseau Wi-Fi > Key (Clé) > saisissez votre mot de passe > touchez OK.
- Touchez Connect (Connexion), et votre N° 519 se connectera au réseau.
- Sur votre appareil iOS ou Android, rendez-vous sur les paramètres réseau Wi-Fi et connectez-vous au même réseau. Vous pouvez maintenant commander votre N° 519 à partir de votre appareil.

Si vous ne possédez pas d'appareil iOS ou Android, transférez et connectez temporairement votre N° 519 à votre réseau filaire.

- Assurez-vous que votre N° 519 et l'ordinateur sont connectés au même réseau.
- À partir du panneau avant du N° 519, rendez-vous sur *Settings (Paramètres) > Network (Réseau) > faites défiler jusqu'à IP Address (Adresse IP)*. Saisissez l'adresse IP à partir de l'écran

du panneau avant dans le navigateur Web de votre ordinateur et appuyez sur retour.

- À partir de l'interface qui apparaît dans votre navigateur, rendez-vous sur *Settings (Paramètres) > Network (Réseau) > Configure (Configurer) > Wireless (Sans fil) > Scan available networks (Scanner les réseaux disponibles)*.
- Cliquez sur le nom du réseau Wi-Fi > Key (Clé) > saisissez votre mot de passe > cliquez sur OK.
- Cliquez sur Connect (Connexion), et votre N° 519 se connectera au réseau.
- Vous pouvez maintenant débrancher et transférer votre lecteur dans son emplacement permanent. Il retiendra les modifications de paramètre réseau que vous avez réalisées même s'il est débranché. Revenez aux instructions Initial Connections (Connexions initiales) ci-dessus et commencez à partir du point 4.

PARAMÉTRAGE BLUETOOTH

Votre N° 519 est équipé de la connectivité Bluetooth. Le Bluetooth vous permet de lire des médias sans fil à partir des appareils Bluetooth.

- Activez le Bluetooth sur votre téléphone, tablette, ordinateur ou tout autre appareil équipé du Bluetooth.
- Assurez-vous que votre N° 519 est démarré et non en veille.
- Si vous connaissez le nom de votre N° 519, vous pouvez le sélectionner à partir de la liste d'appareils disponibles dans votre téléphone, tablette, ordinateur ou tout autre appareil équipé du Bluetooth.
- Lorsque l'appairage sera effectué, le N° 519 passera à l'entrée Bluetooth et affichera un nouvel écran avec le média actuel s'il est en cours de lecture.

Sinon :

- Rendez-vous sur l'entrée Bluetooth avec le bouton Input (Entrée) et vérifiez le nom de l'unité.
- Sélectionnez l'option *Connect to (Connecter à) N° 519* et recherchez les appareils disponibles sur votre téléphone, tablette, ordinateur ou tout autre appareil équipé du Bluetooth.
- Sélectionnez le N° 519 sur votre téléphone, tablette, ordinateur ou tout autre appareil équipé du Bluetooth et appairez-le.
- Lorsque l'appairage sera effectué, le N° 519 affichera un nouvel écran avec la chanson actuelle.

Pour vous reconnecter par la suite, vous pourrez utiliser votre téléphone, tablette, ordinateur ou tout autre appareil équipé du Bluetooth, ou sélectionner *Reconnect to previously paired device (Se reconnecter à un appareil précédemment appairé)* sur le N° 519. Il est possible de supprimer l'appairage entre les appareils en utilisant les paramètres de votre téléphone, tablette, ordinateur ou tout autre appareil équipé du Bluetooth.

Lorsque vous passez à une autre entrée sur votre N° 519, votre téléphone, tablette, ordinateur ou tout autre appareil équipé du Bluetooth restera connecté mais sera mis en pause.

Si vous mettez le N° 519 en veille, tous les appareils Bluetooth connectés seront déconnectés. (Veille en mode vert uniquement)

UTILISATION DE SPOTIFY CONNECT



Une meilleure solution pour écouter de la musique à la maison

Spotify Connect vous permet de diffuser Spotify dans les haut-parleurs ou sur le téléviseur de votre maison en utilisant l'application Spotify comme télécommande. L'utilisation de Spotify Connect requiert un compte Spotify Premium. Si vous n'en possédez pas, rendez-vous simplement sur <http://www.spotify.com/freetrial> pour bénéficier d'un **essai gratuit de 30 jours**.

1. Connectez votre N° 519 au même réseau Wi-Fi que votre téléphone, tablette ou ordinateur équipé de l'application Spotify.
2. Ouvrez l'application Spotify et lancez n'importe quelle chanson.
3. Touchez l'image de la chanson dans le coin inférieur gauche de l'écran.
4. Touchez l'icône Connect (Connexion). 
5. Sélectionnez votre N° 519 dans la liste.

Pour plus d'informations sur la manière de configurer et utiliser Spotify Connect, rendez-vous sur www.spotify.com/connect.

UTILISATION DE TIDAL, DEEZER ET QOBUZ

Le N° 519 comprend également les services de diffusion en continu musical TIDAL, Deezer et Qobuz. (abonnement requis)

Il est préférable de saisir vos identifiants à l'aide de l'application ou de la page Web. Si ces moyens ne sont pas disponibles, utilisez le processus du panneau avant décrit ci-dessous.

1. Pour se connecter à l'un de ces services, rendez-vous sur leur entrée respective. Vous serez invité(e) à saisir un nom d'utilisateur et un mot de passe.
2. Sélectionnez votre nom d'utilisateur et saisissez vos identifiants à l'aide du bouton Volume et des touches Next/Previous (Suivant/Précédent).
3. Une fois que vous avez terminé, utilisez la touche Select (Sélection) pour revenir au menu et effectuez la même manipulation pour le mot de passe.
4. Connectez-vous.

Une fois connecté(e), vous aurez un accès complet à chacun des services de diffusion en continu, directement à partir de votre N° 519.

MENU PARAMÈTRES

NAVIGATION DANS LE MENU DE CONFIGURATION

Appuyer sur la touche Settings (Configuration) affiche le menu de configuration sur l'affichage du panneau avant du N° 519. Lorsque le menu Configuration est actif...

- utilisez le bouton Volume/Value (Volume/Valeur) pour faire défiler les options,
- utilisez la touche Select (Sélection) pour sélectionner et désélectionner les options,
- utilisez le bouton Volume/Value (Volume/Valeur) pour ajuster les paramètres,
- pour reculer d'un niveau dans la structure du menu, appuyez plusieurs fois sur la touche Back (Retour) jusqu'à ce que le menu désiré s'affiche à l'écran,
- pour quitter le menu Settings (Paramètres), appuyez sur la touche Settings (Paramètres).
- Utilisez Previous (Précédent) et Next (Suivant) pour vous déplacer horizontalement lorsque vous saisissez des lettres et des chiffres.

RÉGLAGES

- **Volume et Balance** : Ce menu vous permet de régler le volume et la balance des canaux de sortie.
 - o **Balance** : utilisez ce paramètre pour déplacer la sortie vers le canal gauche ou droit.
 - o **Max Volume Level (Volume sonore max)** : réglez ce paramètre pour limiter la sortie de volume maximum provenant du N° 519.
 - o **Mute Volume Level (Volume sonore en sourdine)** : réglez ce paramètre pour modifier le volume sonore lorsque le N° 519 est mis en sourdine.
 - o **Turn-On Volume Level (Volume sonore à l'activation)** : lorsqu'il est activé, le N° 519 est réglé à ce volume sonore.
 - o **Phones Turn-On Vol (Volume à l'activation des écouteurs)** : lorsqu'il est activé, la sortie d'écouteurs du N° 519 est réglée à ce volume sonore.
 - o **Last Volume as Turn-On Volume Level (Dernier volume en tant que volume sonore à l'activation)** : lorsque cette option est cochée, le N° 519 enregistre les niveaux de volume des écouteurs et de sortie lorsque l'unité est mise en veille, et les conserve pour sa prochaine activation. Notez que les paramètres de Turn-On Volume Level (Volume sonore à l'activation) et Phones Turn-On Vol (Volume à l'activation des écouteurs) sont désactivés lorsque cette option est activée.
 - o **Output Volume (Volume de sortie)** : ce paramètre bascule les sorties symétriques et asymétriques entre les modes Variable et Line (Ligne) (niveau fixe).
 - **Variable** : utilisez ce réglage lorsque vous avez connecté les sorties symétriques ou asymétriques à un préamplificateur externe, un amplificateur ou des hauts-parleurs amplifiés. Le niveau de sortie

variera avec le niveau du contrôle de volume.

- **Line (Ligne) (fixe)** : utilisez ce réglage lorsque vous avez connecté les sorties symétriques ou asymétriques à un appareil d'enregistrement. Les sorties resteront à un niveau fixe quel que soit le niveau du contrôle du volume.
- **Note** : la sortie d'écouteurs est toujours variable.
- **Fonctionnement** : Ce menu commande le fonctionnement du N° 519
 - o **Gestion de l'énergie**
 - **Standby (Veille)** : ce paramètre vous permet de régler le mode Veille sur l'une des options suivantes : Green (Vert), Power Save (Économie d'énergie) et Normal.
 - **Green (Vert)** : Ce mode coupe l'alimentation de presque tous les circuits. Le N° 519 ne peut être activé que par un signal de contrôle IR, un déclenchement de 5 à 12 V ou une pression de la touche Veille. **Ce mode permet une économie d'énergie maximale et est le mode de veille réglé en usine.**
 - **Power Save (Économie d'énergie)** : Ce mode coupe l'alimentation des circuits audio, mais garde les circuits de commande et de lecture sous tension et prêts à recevoir des commandes de la télécommande ou des commandes du panneau avant. Ce mode assure une économie d'énergie modérée.
 - **Normal** : Ce mode éteint l'affichage et met en sourdine les sorties audio, mais garde sous tension tous les circuits audio, de lecture et de contrôle. Ce mode fournit le moins d'économie d'énergie, mais garde les circuits audio réchauffés, pour offrir un rendement maximal en tout temps.
 - **Auto Off (Arrêt automatique)** : ce paramètre vous permet d'activer ou de désactiver la fonction d'arrêt automatique qui met votre N° 519 en mode Veille après 20 minutes d'inactivité (aucun signal audio et aucune entrée de contrôle).
 - o **Télécommande**
 - **Trigger (Déclenchement)** : [Normal/Pulsed [Normal/pulsé] : ce paramètre détermine la manière dont les données du relais de déclenchement 12 V sont envoyées et reçues. La plupart des composants exigent que ce paramètre soit réglé à « Normal », mais certains produits (par exemple, certains plus vieux composants de Mark Levinson) exigent qu'il soit réglé à Pulsé (Pulsed).
 - **Front IR (IR avant)** : ce menu vous permet d'activer ou désactiver le récepteur IR avant du N° 519. Si vous avez connecté l'entrée du panneau arrière du N° 519 à un dispositif de contrôle IR, réglez le récepteur IR avant sur Off (Désactivé) pour éviter toute interférence.

- o *Display (Affichage)* : ce menu vous donne accès aux paramètres d'affichage suivants :
 - *Display Intensity (Intensité d'affichage)* : vous permet de voir la luminosité de votre écran en mode High (Élevée), Medium (Moyenne) ou Low (Basse). Le réglage par défaut est High (Élevée).
 - *Display Timeout (Minuterie d'affichage)* vous permet de choisir la durée pendant laquelle l'affichage reste en marche après la dernière fois qu'une commande est actionnée. Choisissez entre 5 secondes, 10 secondes, 20 secondes, 30 secondes ou désactivez le paramètre.
- *Input Setup (Configuration d'entrée)* : Le menu de configuration d'entrée vous permet de personnaliser les paramètres suivants pour l'entrée sélectionnée :
 - o *Enabled (Activé)* : utilisez ce paramètre pour activer ou désactiver l'entrée à partir de l'affichage dans le menu Input (Entrée) (en tournant le bouton Input (Entrée))
 - o *Name (Nom)* : utilisez ce paramètre pour renommer une entrée avec le nom personnalisé de votre choix. Notez que les noms Bluetooth, de réseau et les services de diffusion en continu ne peuvent être renommés.
 - o *Offset (Compensation)* : le niveau de sortie des appareils audio peut varier selon la marque et le modèle, faisant en sorte que certains appareils ont un volume plus élevé ou plus faible que d'autres. Le réglage de la compensation permet de compenser précisément cet écart, permettant à tous les appareils dans votre système d'avoir un niveau de volume de sortie similaire. Le paramètre propose une gamme de -10 dB à +10 dB, en incréments de 0,5 dB. Chaque fois qu'une entrée est sélectionnée, le N° 519 applique le réglage du paramètre Offset (Compensation) au volume sonore des sorties.
 - o *DAC Filter (PCM) (Filtre CNA (MIC))* : ce paramètre vous permet de définir la caractéristique du filtre :
 - *Sharp (Vif)* : ce filtre possède une pente de diminution abrupte qui peut mieux convenir à l'écoute de musique électrique ou électronique
 - *Slow (Lent)* : ce filtre possède une pente de diminution graduelle qui est bien adaptée à la plupart des types de musique
 - *MinPhas (Phase minimum)* : il s'agit d'un filtre de phase minimum qui pourrait mieux convenir à l'écoute de musique acoustique
 - Les descriptions ci-dessus sont données à titre d'indication. N'hésitez pas à régler le filtre CNA selon vos propres goûts.
 - o *Clari-Fi* : cette option active la technologie de restauration de la musique HARMAN Clari-FiMD pour l'entrée sélectionnée. Clari-Fi analyse les fichiers audio numériques compressés lors de la lecture et reconstruit ce qui a été perdu dans le processus de compression.
 - *Intensité Clari-Fi* : Le contrôle Intensité (Intensity) ajuste l'ampleur de la reconstruction appliquée au signal; il peut être réglé selon vos goûts personnels – il n'y a pas d'intensité « correcte ».
- o *DSD Filter (Filtre DSD) (entrées USB et Network (Réseau) uniquement)* : Le filtre DSD est un filtre passe-bas qui peut être réglé sur 47 kHz, 50 kHz, 60 kHz ou 70 kHz afin de réduire les interférences ultrason indésirables. Il n'existe pas de paramétrage « correct » du filtre DSD : il peut être réglé selon vos préférences personnelles ou pour s'accorder au type de musique que vous écoutez.
- o *Play CD upon insertion (Lire le CD lors de l'insertion) (entrée CD uniquement)* : lorsqu'elle est activée, cette fonction permet de lancer automatiquement la lecture d'un CD inséré.
- *Network (Réseau)* : ce menu permet l'accès aux paramètres liés au réseau suivants :
 - o *Wi-Fi/Wired (Wi-Fi/filaire)* : ce paramètre affiche le mode de réseau actuel pour le N° 519 : Wired (filaire), Wi-Fi ou SoftAP.
 - *SoftAP* : ce mode permet un paramétrage pratique pour la première utilisation en diffusant un réseau à partir du N° 519. Pour utiliser SoftAP, suivez les instructions situées dans QUICK SETUP AND LISTEN (CONFIGURATION ET ÉCOUTE RAPIDES) > Wi-Fi Setup (Paramétrage Wi-Fi). L'icône Wi-Fi située en haut de l'écran apparaît avec un point d'exclamation lorsque le mode SoftAP est activé.
 - o *Unit Name (Nom de l'unité)* : affiche un nom d'unité personnalisable qui apparaît lorsque les personnes interagissent avec le N° 519.
 - o *IP* : affiche l'adresse IP actuellement affectée (par DHCP ou manuellement) à votre N° 519.
 - o *SSID* : affiche le nom du réseau auquel le N° 519 est connecté ou qu'il diffuse, selon le mode.
 - o *Connection Details (Détails de la connexion)* : utilisez ce paramètre pour afficher les configurations réseau actuelles.
 - *DHCP* : vous permet d'activer et de désactiver le mode DHCP (configuration automatique du réseau). Le réglage par défaut en usine est On (Activé). Lorsque ce mode est réglé sur Off (Désactivé), vous pouvez spécifier une adresse IP statique et une adresse de sous-réseau pour votre N° 519. NOTE : le paramètre situé dans *Connection Details (Détails de la connexion)* est en mode lecture seule. Rendez-vous sur *Configure (Configurer)* > *Wired/Wireless (Filaire/Sans fil)* pour activer et désactiver le DHCP.
 - *Encryption (Chiffrement)* : affiche la méthode de chiffrement du réseau actuel.
 - *Subnet Mask (Masque de sous-réseau)* : indique l'adresse de sous-réseau actuellement affectée (par DHCP ou manuellement) à votre N° 519.
 - *Default Gateway (Passerelle par défaut)* : montre

- l'adresse de la passerelle actuellement affectée (par DHCP ou manuellement) à votre N° 519.
- *DNS* : affiche les informations relatives au système de noms de domaine concernant la connexion.
- o *Configure (Configuration)* : utilisez ce paramètre pour vous connecter à des réseaux filaires ou sans fil.
- *Connexion à un réseau sans fil* :
 - Assurez-vous que *Connection Type (Type de connexion)* est réglé sur Automatic (Automatique) ou Wireless Only (Sans fil uniquement) (et **non** sur Wired Only (Filaire uniquement)).
 - Pour vous connecter par le biais d'un nom de réseau (SSID), cliquez sur *Scan Available Networks (Scanner les réseaux disponibles)* ou saisissez manuellement le nom du réseau. En cas de saisie manuelle, réglez également le type de *Encryption (Chiffrement)* (None (Aucun)/WEP/WPA-PSK). Saisissez la clé du réseau (mot de passe) le cas échéant, faites défiler et cliquez sur *Connect (Connexion)*.
 - Pour vous connecter via le WPS, appuyez d'abord sur la touche WPS sur votre routeur, puis sur la touche WPS à l'arrière du N° 519. Vous pouvez également utiliser le paramètre *(Start WPS (Démarrer le WPS))* au lieu d'utiliser la touche physique, disponible dans *Configure (Configuration) > Wireless (Sans fil)*.
 - *Paramétrage d'un réseau filaire* :
 - Assurez-vous que *Connection Type (Type de connexion)* est réglé sur Automatic (Automatique) ou Wired Only (Filaire uniquement) (et **non** Wireless Only (Sans fil uniquement)).
 - Branchez un câble réseau.
 - Si la connexion filaire ne s'établit pas automatiquement, rendez-vous sur *Connect (Connexion)* dans *Configure (Configuration) > Wired (Filaire)*.
 - Si nécessaire, vous pouvez désactiver le DHCP et configurer un IP statique dans *Configure (Configuration) > Wired (Filaire)*.
 - *Paramétrage de SoftAP* :
 - Pour activer SoftAP, rendez-vous sur *Configure (Configuration) > Wireless (Sans fil) > Start SoftAP (Démarrer SoftAP)*.
 - Si vous êtes actuellement connecté à un réseau sans fil, vous serez déconnecté(e) puisque l'appareil émet désormais son propre réseau auquel vous pouvez connecter un appareil mobile ou un ordinateur à des fins de réglage et de contrôle.
- *System (Système)* : ce dossier contient des options qui concernent l'ensemble du système du N° 519.
 - o *Software Version (Version logicielle)* : affiche la version logicielle actuelle installée sur l'unité.
 - o *Config* : gère les paramètres du système dans ce menu.
 - *Export Settings to a file (Exporter les paramètres vers un fichier)* : exporte les paramètres actuels de l'unité (vers un fichier .tar) sur une clé USB.
 - *Import Settings from a file (Importer des paramètres depuis un fichier)* : importe les paramètres de l'unité depuis un fichier .tar situé sur une clé USB.
 - *Lock Settings (Verrouillage des paramètres)* : l'activation de ce paramètre permet de refuser toute modification des paramètres de l'unité N° 519. Votre programme d'installation a peut-être activé cette fonctionnalité afin d'éviter toute modification accidentelle du réseau ou d'autres paramètres importants sur votre N° 519. Si tel est le cas, nous vous recommandons de contacter votre revendeur avant de modifier les paramètres de votre N° 519.
 - o *Update Firmware (Mise à jour du micrologiciel)* : vous permet de mettre à jour le micrologiciel de votre N° 519, à partir d'une clé USB insérée dans le port USB Type A situé sur le panneau arrière ou de notre serveur en ligne. Vous devez laisser suffisamment de temps à l'unité pour réaliser et finaliser la mise à jour. Ce processus peut prendre quelques minutes.
 - Mise à jour via une clé USB :
 - Insérez la clé USB sur laquelle le fichier « sfupdate » requis est enregistré.
 - Sélectionnez *USB Update – Update found on USB stick (Mise à jour USB – Mise à jour disponible sur une clé USB)*.
 - Mise à jour via le réseau :
 - Le N° 519 vous avertit automatiquement lorsqu'une mise à jour est disponible par le biais d'une icône d'engrenage située en haut de l'écran.
 - Sélectionnez *Check for update online (Vérifier les mises à jour en ligne)*.
 - Si une version plus récente est disponible, l'unité vous donne le numéro de la dernière version et la possibilité de l'installer.
 - o *Restore Factory Settings (Restauration des paramètres d'usine)* : cette fonction permet de restaurer l'ensemble des paramètres à leur réglage en usine. Tous les paramètres personnalisés sont effacés.

DÉPANNAGE

Une utilisation incorrecte est parfois confondue avec un mauvais fonctionnement. Si des problèmes surviennent, consultez cette section pour obtenir de l'information sur le dépannage. Si le problème persiste, communiquez avec votre revendeur Mark Levinson agréé.

PAS D'ALIMENTATION

Examinez le cordon d'alimentation pour vous assurer qu'il est connecté à la prise secteur c.a. et à une prise électrique qui fonctionne, non commutée.

Assurez-vous que le lecteur est sous tension grâce à l'interrupteur d'Alimentation du panneau arrière. Examinez le disjoncteur électrique pour vous assurer que la prise électrique à laquelle est connecté le lecteur est sous tension.

Assurez-vous que le lecteur n'est pas en mode Veille. La DEL de veille du panneau avant s'allume entièrement et continuellement lorsque le lecteur est en marche. La DEL clignote lentement lorsque le lecteur est en mode Veille.

LA TÉLÉCOMMANDE NE FONCTIONNE PAS

Éliminez les obstacles entre l'émetteur IR de la télécommande et le récepteur IR sur l'affichage du panneau avant. Assurez-vous que le connecteur d'entrée IR du panneau arrière n'est pas utilisé.

Assurez-vous que la télécommande se trouve à moins de 17 pieds (5 m) du panneau avant. Si le châssis est placé à l'intérieur d'une armoire de verre, le verre teinté réduira la portée de la télécommande.

Assurez-vous que le signal de la télécommande est reçu sur le récepteur IR sur l'affichage de panneau à un angle raisonnable.

Assurez-vous que le récepteur IR sur l'affichage du panneau avant n'est pas exposé à la lumière directe du soleil, d'une lampe halogène ou d'une lampe fluorescente. Cela peut rendre la réception IR peu fiable.

Remplacez les piles de la télécommande.

AUCUN SIGNAL SUR LES SORTIES

Examinez tous les câbles audio pour vous assurer qu'il y a une connexion solide entre le lecteur et toutes les composantes associées. Examinez les câbles des haut-parleurs pour vous assurer qu'il y a une connexion solide entre le lecteur et les amplificateurs ou préamplificateurs auxquels il est connecté. Assurez-vous que les haut-parleurs connectés sont en bon état de fonctionnement. Assurez-vous que le volume est réglé à un niveau audible.

Assurez-vous que la sourdine est désactivée. Assurez-vous que le paramètre de compensation de l'entrée sélectionnée ne réduit pas le volume à un niveau inaudible. Assurez-vous que toutes les composantes associées sont reliées à des prises électriques fonctionnelles et sous tension. Assurez-vous que l'appareil source connecté à l'entrée sélectionnée du lecteur produit un signal de sortie.

ENTRÉE MANQUANTE

Assurez-vous que l'entrée sélectionnée n'a pas été paramétrée sur Disabled (Désactivé) dans le menu Input Setup (configuration d'entrée).

BOURDONNEMENT AUDIO

Déconnectez les composantes une par une pour isoler le problème.

Une fois le problème isolé, assurez-vous que la composante problématique est correctement reliée à la terre et reliée au même circuit électrique que le lecteur.

LE VOLUME NE PEUT PAS ÊTRE RÉGLÉ AU MAXIMUM

Vous avez la possibilité de régler un niveau de volume maximal dans le menu. Si cette option est utilisée, elle peut empêcher l'appareil d'atteindre son niveau de volume maximal (80,0).

AFFICHAGE DU PANNEAU AVANT NE FONCTIONNANT PAS COMME PRÉVU

L'affichage peut être réglé pour s'éteindre en l'absence d'activité de commande du panneau avant. Si l'affichage ne se rallume pas lorsque la commande du volume est tournée, contactez votre revendeur Mark Levinson agréé. Si l'affichage se rallume et s'éteint à nouveau après un certain temps, le paramètre « Display Timeout » (Minuterie d'affichage) peut être réglé afin de prolonger ou raccourcir cette durée, ou maintenir l'affichage allumé en permanence.

PAS DE CONNECTIVITÉ RÉSEAU

Assurez-vous que les câbles réseau sont correctement connectés entre le routeur, le commutateur ou le concentrateur et le préamplificateur.

Vérifiez l'âge du routeur, du commutateur ou du concentrateur. Si le routeur, le commutateur ou le concentrateur a plus de dix ans, il peut y avoir un problème de communication avec le préamplificateur. Éteignez et rallumez le lecteur et utilisez un routeur, un commutateur ou un concentrateur plus récent entre le réseau et le lecteur.

SI TOUT CELA ÉCHOUE...

Éteignez le lecteur avec l'interrupteur d'Alimentation du panneau arrière, attendez au moins 10 secondes et rallumez-le.

Restaurez les paramètres par défaut d'usine.

Communiquez avec votre détaillant Mark Levinson agréé.

Communiquez le service à la clientèle de Mark Levinson au 1 888 691-4171 ou à marklevinson.com.

SPÉCIFICATIONS DU N° 519 DE MARK LEVINSON

- | 1. Profondeur de bits et fréquences d'échantillonnage d'entrée numérique : | PCM : 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz/jusqu'à 32-bit ; DSD : Native, vitesse simple et double | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|---|----------------|----------------|----------------|-------------|------|------|-----------------|------|------|------------------------------|------|------|------------------------------------|-------|-------|
| 2. Connecteurs audio analogiques : | 1 paire de sorties de ligne asymétriques (RCA) ; 1 paire de sorties de ligne symétriques (XLR) ; 1 sortie écouteurs (prise de téléphone 1/4 de pouce) | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3. Connecteurs audio numériques : | 1 entrée AES/EBU symétrique (XLR) ; 2 entrées S/PDIF coaxiales (RCA) ; 2 entrées optiques (Toslink) ; 1 entrée USB asynchrone (USB-B) ; 1 sortie AES/EBU symétrique (XLR) ; 1 sortie S/PDIF coaxiale (RCA) ; 1 sortie optique (Toslink) | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4. Connecteurs de commande : | 1 port RS-232 (connecteur RJ-11) ; 1 entrée IR (prise de téléphone 1/8 po) ; 2 sorties de déclenchement DC 12 V programmables (prise de téléphone 1/8 po) ; 100 mA maximum ; 1 entrée de déclenchement DC 12 V programmable (prise de téléphone 1/8 po) ; 1 connecteur gigabit Ethernet (connecteur RJ-45) ; 2 USB-A (stockage de masse, mise à jour logicielle et configuration E/S) ; 1 micro USB (recherche d'appareil) | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5. Sans fil : | <p>Wi-Fi 802.11b/g/n, Bluetooth avec portée Bluetooth du codec aptX : 15 m/50 pieds</p> <p>Portée de la fréquence du récepteur BluetoothMD : 2402 à 2480 MHz
 Puissance du récepteur BluetoothMD : moins de 20 dBm
 Modulation du récepteur BluetoothMD : GFSK, pi/4 DQPSK, 8DPSK</p> <p>Portée de la fréquence du récepteur 5G Wi-Fi : 5.15-5.35GHz, 5.470-5.725GHz, 5.725-5.825GHz
 Puissance du récepteur 5G Wi-Fi : <20 dBm (EIRP)
 Modulation 5G Wi-Fi : OFDM, BPSK, QPSK, 16QAM, 64QAM, 256QAM
 Compatibilité du réseau 5G Wi-Fi : IEEE 802.11 n</p> <p>Portée de la fréquence du récepteur 2,4 G Wi-Fi : 2412 à 2472 MHz (2,4 GHz ISM Band, USA 11 Channels, Europe et 13 autres canaux)
 Puissance du récepteur 2,4 G Wi-Fi : <20 dBm (EIRP)
 Modulation 2,4 G Wi-Fi : OFDM, DSSS, DBPSK, DQPSK, CCK, 16QAM, 64QAM
 Compatibilité du réseau 2,4 G Wi-Fi : IEEE 802,11 b/g/n</p> | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6. Tension secteur : | 100 V c.a., 115 V c.a. ou 230 V c.a. (paramétrée en usine selon le pays de vente de l'unité) | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7. Consommation d'électricité : | <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; text-align: center;"> <thead> <tr style="background-color: #f2f2f2;"> <th></th> <th>SANS ÉCOUTEURS</th> <th>AVEC ÉCOUTEURS</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>En marche :</td> <td>39 W</td> <td>50 W</td> </tr> <tr> <td>Veille Normal :</td> <td>33 W</td> <td>46 W</td> </tr> <tr> <td>Veille, Économie d'énergie :</td> <td>10 W</td> <td>10 W</td> </tr> <tr> <td>Veille en mode vert (par défaut) :</td> <td>0,4 W</td> <td>0,4 W</td> </tr> </tbody> </table> | | SANS ÉCOUTEURS | AVEC ÉCOUTEURS | En marche : | 39 W | 50 W | Veille Normal : | 33 W | 46 W | Veille, Économie d'énergie : | 10 W | 10 W | Veille en mode vert (par défaut) : | 0,4 W | 0,4 W |
| | SANS ÉCOUTEURS | AVEC ÉCOUTEURS | | | | | | | | | | | | | | |
| En marche : | 39 W | 50 W | | | | | | | | | | | | | | |
| Veille Normal : | 33 W | 46 W | | | | | | | | | | | | | | |
| Veille, Économie d'énergie : | 10 W | 10 W | | | | | | | | | | | | | | |
| Veille en mode vert (par défaut) : | 0,4 W | 0,4 W | | | | | | | | | | | | | | |
| 8. Plage de température de fonctionnement : | 10 °C (50 °F) ... 40 °C (104 °F) | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9. Dimensions de l'unité : | Hauteur : 146 mm [5,75 po]
Largeur : 438 mm [17,25 po]
Profondeur : 406 mm [16 po]
Poids : 16,4 kg [36 lb] | | | | | | | | | | | | | | | |
| Avec l'emballage : | Hauteur : 432 mm [17 po]
Largeur : 660 mm [26 po]
Profondeur : 660 mm [26 po]
Poids : 25,5 kg [56 lb] | | | | | | | | | | | | | | | |



HARMAN International Industries, Incorporated
8500 Balboa Boulevard
Northridge, CA 91329 USA

© HARMAN International Industries, Incorporated, 2016. Tous droits réservés.

Mark LevinsonMD et Clari-FiMD sont des marques de commerce déposées de la société HARMAN International Industries. BluetoothMD est une marque de commerce déposée de Bluetooth SIG, Inc. aptXMD est une marque de commerce déposée de CSR plc. Spotify Connect est une marque de commerce de Spotify AB. Le logiciel Spotify fait l'objet de licences tierces disponibles ici : <http://www.spotify.com/connect/third-party-licenses>. TIDAL est une marque de commerce de Aspiro AB. QOBUZ est une marque de commerce de Qobuz SARL. Deezer est une marque de commerce de Blogmusik. Rhapsody and Napster sont des marques de commerce déposées de Rhapsody International Inc. AppleMD et iOSMD sont des marques de commerce de Apple Inc. déposées aux États-Unis et dans les autres pays. Android est une marque de commerce de Google Inc. Les autres noms de produits et de sociétés peuvent être des marques de commerce des sociétés respectives auxquelles ils sont associés. Les caractéristiques techniques, les spécifications et l'apparence du produit peuvent être modifiées sans préavis. La disponibilité du contenu musical en continu varie selon les pays.

L'installateur de l'équipement radio doit veiller à ce que l'antenne soit positionnée de sorte à ne pas émettre un champ de radiofréquences supérieur à la limite établie pour la population par Santé Canada. N'hésitez pas à consulter le Code de sécurité 6, disponible sur le site internet de Santé Canada à l'adresse http://www.hc-sc.gc.ca/ewh-semt/pubs/radiation/radio_guide-lignes_direct/index-eng.php.

AVERTISSEMENT : Ce produit contient un produit chimique reconnu par l'État de Californie comme une cause de cancer, d'anomalies congénitales et d'autres problèmes liés à l'appareil reproducteur

Ce document ne doit pas être interprété comme un engagement de la part de la société HARMAN International Industries. Les renseignements qu'il contient, ainsi que les caractéristiques, les spécifications et l'apparence du produit, sont indiqués sous réserve de modifications. La société HARMAN International Industries n'assume aucune responsabilité pour les erreurs qui peuvent apparaître dans ce document.

Pour obtenir des renseignements sur l'expédition de produits et le service à la clientèle, consultez notre site Web : marklevinson.com

N° de pièce 070-90026, version : B